



Toronto  
Mendelssohn  
Choir

December 3 & 4, 2024

7:30pm

Yorkminster Park  
Baptist Church

The background of the poster is a dark, out-of-focus photograph of numerous small, colorful lights (bokeh) in shades of orange, yellow, blue, and purple, creating a warm and festive atmosphere. The lights are scattered across the frame, with some appearing as bright, circular spots and others as softer, more diffused glows.

FESTIVAL  
*of* CAROLS



**Toronto Mendelssohn Choir**

# Festival of Carols

**Jean-Sébastien Vallée**, conductor

**Jonathan Oldengarm**, organ

**Irene Gregorio**, piano

**Toronto Mendelssohn Choir**

**Run Time: 90 minutes, no intermission**

If you enjoyed this evening's performance, please consider making a donation in support of Toronto Mendelssohn Choir.

[tmchoir.org/donate-now](https://tmchoir.org/donate-now)

---

The TMChoir acknowledges that the land on which we perform is the traditional territory of many nations including the Mississaugas of the Credit, the Anishnabeg, the Chippewa, the Haudenosaunee and the Wendat peoples and is now home to many diverse First Nations, Inuit, and Métis peoples. We also acknowledge that Toronto is covered by Treaty 13 with the Mississaugas of the Credit.

We are honoured to share our music across these lands.

## PROGRAM

Sing-alongs are marked with an asterisk\*

### **Once in Royal David's City**

Emily Parker, *soprano*

---

Traditional, arr. David Willcocks

### **O Radiant Dawn**

### **Lo, How a Rose/The Rose**

### **Ding! Dong! Merrily on High**

---

James MacMillan

Traditional, arr. Craig Hella Johnson

Traditional, arr. Mack Wilberg

### **Christus Natus Est**

### **By-by Lullaby**

### **Good News**

World Premiere & TMChoir Commission

### **First Nowell\***

---

Rosephanye Powell

Kelly-Marie Murphy

Aaron Manswell

Traditional, arr. Dan Forrest

### **Mary's Lullaby**

### **Only in Sleep**

Leslie Higgins, *Soprano*

### **Silent Night!\***

---

John Rutter

Ēriks Ešēvalds

Traditional, arr. Stephen Paulus & Jonathan Oldengarm

### **We Three Kings**

### **Away in a Manger**

### **Les anges dans nos campagnes\***

---

John H. Hopkins Jr., arr. Philip Stopford

Traditional, arr. Bob Chilcott

Traditional, arr. Jonathan Oldengarm

### **Worthy Is the Lamb** (*from Messiah*)

### **Joy to the World\***

George Frideric Handel

Traditional, arr. John Rutter

## PROGRAM NOTES

Welcome to the 25th annual Festival of Carols!

A beloved holiday tradition in Toronto that is now a quarter-century old, the Festival of Carols is a chance to mark the spirit of the season by communally listening to and singing Christmas carols. Historically, this performance brings together the old and the new, musically and otherwise: every year the evening combines well-known carols with lesser-known, contemporary holiday pieces. At the same time, the Festival brings together members of the TMChoir's long-term audience, who have made this event part of their own holiday traditions, with a large number of individuals who are often attending their first-ever TMChoir concert. Whether this is your first Festival of Carols, your fifth, your twentieth, or even your twenty-fifth: thank you for joining us!

Of course, having so many repeat attendees also means that one of the great challenges for me, as the TMChoir's Musicologist in Residence, is thinking about how to keep the Festival of Carols program notes from feeling repetitive year after year! And on this special anniversary year, I find myself thinking about the program notes a bit differently than normal. Musicologist that I am, when I think about how music connects to holidays, memories, tradition, and stories, I tend first to think about the origins of the music itself: what the composer wanted to communicate, and what stories, traditions, themes, and historical understandings that music conveys and connects us to.

This year, however, I find myself thinking instead of all the stories, memories, and traditions that all of you, our audience, bring to these songs, and to this event. Over the years, I've had the honour of hearing from several of you about what this event means to you. Some of you have told me that the Festival is a break amid busy holiday preparations, a moment of peace, a chance to reflect or recapture the joy of the season. For some of our younger audience members, it's inextricable from their memories of the holidays growing up, and is a reminder of childhood joy in the days leading up to Christmas. Yet the theme that always seems to echo across everyone's stories is that the Festival offers a special moment of community and connection, even (or sometimes especially) during years that held a particularly hard or lonely holiday season.





There's something to it, I think: to the act of singing and listening together each year; to coming back to old memories and traditions, and to making space for new ones. And this year's edition has all the standard favourites we expect from the Festival of Carols (including an excerpt from another beloved Christmas music tradition, Handel's *Messiah*), along with seven recently-composed pieces that are destined to become new favourites. Craig Hella Johnson's 2007 fusion of "Lo, How a Rose/The Rose" is a reminder that love and beauty can be found even in dark and challenging places. Sir James Macmillan's 2008 "O radiant dawn" uses repeated words and musical motifs to portray the longing for Jesus's advent and the arrival of a brighter world. Rosephayne Powell's 2019 "Christus Natus Est" sets a text by Harlem Renaissance poet Countee Cullen, fusing its message of social justice with musical motifs from the spiritual "Go Down Moses." Tonight's program also has a particularly strong focus on childhood and lullabies. Ēriks Ešvalds's 2010 "Only in Sleep" joins Sara Teasdale's poem about recounting childhood memories in dreams to music evocative of child-like wonder. John Rutter's 1978 "Mary's Lullaby," a contemporary classic that was infamously composed in under 24 hours, depicts a lullaby at Christ's Nativity; by contrast, Kelly-Marie Murphy's 2022 "By-by Lullaby" depicts a similar scene, but draws on an anonymous traditional English text from 1530. Finally, tonight's performance also features a world premiere of Aaron Manswell's newly-composed "Good News," which fuses the melody and textual concepts of J.S. Bach's "Jesu, Joy of Man's Desiring" with Manswell's compositional influences from gospel and R&B.

The holiday season celebrates many things that are sacred. The birth of Jesus. Light emerging in darkness, particularly at the break of dawn after the Winter Solstice. Family, friendship, and community. Traditions, ceremonies, and memory. Perhaps what's so special about the Festival of Carols is the reminder that singing in community—something which is, unfortunately, an increasingly rare experience—is also something sacred. After all, in singing together, we join our voices, our stories, our heritage, and our traditions. And so, on behalf of the TMChoir singers and staff: thank you for singing with us and making us part of your stories and traditions—and for being part of ours. Happy Holidays!

—Rena Roussin, Musicologist-in-Residence



## THE TORONTO MENDELSSOHN CHOIR

The Toronto Mendelssohn Choir (TMChoir) is proud to be one of Canada's oldest, largest, and best-known choral organizations. The choir presented its first concert on January 15, 1895, as part of Massey Hall's inaugural season, and has been a leader in choral music in Canada ever since, commissioning works by Canadian composers, and presenting world and Canadian premières. The choir also regularly performs and records with the Toronto Symphony Orchestra. In May 2021, Jean-Sébastien Vallée was named as Artistic Director, only the eighth conductor in TMChoir's 130-year history.

Through its performances, educational programs, and community engagement, TMChoir aspires to introduce its audiences to choral masterworks from the past and present—and make both renowned and lesser-known pieces available, accessible, and inspirational to all.

The TMChoir includes a core of professional singers and more than 160 auditioned and experienced volunteer choristers. The smaller professional ensemble, the Toronto Mendelssohn Singers, was created to deliver more intimate repertoire in a variety of non-traditional venues. This 130th anniversary season includes a commercial recording Remember: 130 Years of Canadian Choral Music, available now, by ATMA Classique, and a recording with Canada's National Arts Centre Orchestra and Orchestre symphonique de Québec celebrating the late composer Jacques Hétu.



### **Jean-Sébastien Vallée**, Artistic Director and conductor

Jean-Sébastien Vallée is a renowned Canadian-American conductor, scholar, and pedagogue known for his expertise in vocal, choral, and orchestral repertoires. With a career spanning over several decades, Vallée has conducted numerous ensembles across North America, Europe, and Asia, and has prepared choruses for some of the world's most prestigious orchestras including the Chicago and Toronto Symphony Orchestras, l'Orchestre symphonique de Montréal, and the National Arts Center Orchestra in Ottawa.

Dr. Vallée is Artistic Director and Principal Conductor of the renowned 160-voice Toronto Mendelssohn Choir and the professional Toronto Mendelssohn Singers. In addition, Jean-Sébastien is Full Professor of Music, Director of Choral Studies, and Coordinator of the Conducting & Ensembles Area at the Schulich School of Music of McGill University. He has previously served as the Director of Choral Studies at California State University, Los Angeles, and was on the choral faculty of the University of Redlands. Dr. Vallée holds degrees from Laval University, Sherbrooke University, the University of California, Santa Cruz, and a doctorate in conducting from the University of Illinois at Urbana-Champaign.

Vallée's recordings have been broadcast internationally and include Remember (ATMA, 2024), Distance (ATMA, 2021), Requiem (ATMA, 2018 – requiems by Fauré and Durufle), and Lux (ATMA, 2017). His recent and upcoming engagements include concerts at the Liszt Ferenc Academy of Music in Budapest, concerts with the Toronto Symphony Orchestra, and a performance at Carnegie Hall with Distinguished Concerts International New York.



### **Jonathan Oldengarm, organ**

Organist and chamber musician Jonathan Oldengarm is Minister of Music at Toronto's Metropolitan United Church where he oversees an extensive musical programme that includes multiple ensembles, two concert series, and numerous annual musical service highlights. He maintains an active solo performance, broadcast and recording schedule, and is a laureate of several international competitions. Jonathan holds degrees in organ and harpsichord performance from Wilfrid Laurier and McGill Universities; the Fellowship diploma of the Royal Canadian College of Organists; and studied at the Hochschule für Musik in Stuttgart, Germany.

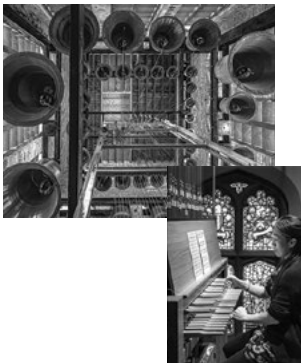


### **Irene Gregorio, piano**

Irene Gregorio enjoys a diverse and active musical life as a pianist, educator, and music director. As a pianist and chamber musician, she has collaborated with members of the LA Phil and San Francisco Symphonies. She has served as pianist for the Los Angeles Children's Chorus, LA Opera Education and Outreach, and the University of Southern California Chamber Singers, among others. Her performances as a collaborative pianist have taken her throughout North America, Europe, Cuba, and the Philippines, and she has also appeared on PBS, CBC Radio 2, and on film soundtracks in the LA area.

Dr. Gregorio has over 15 years of experience in the university setting, serving as staff/faculty in collaborative piano at the campuses of the California State University, East Bay and Los Angeles. She earned her DMA at the University of Southern California and recently returned home to Canada, where she serves as the Director of Music Ministry at Dublin St. United Church, and Sessional Instructor of Piano at the University of Guelph.

Irene Gregorio was named as the TMChoir Collaborative Pianist in August 2021 and was the pianist of the National Youth Choir of Canada in 2022.



### **Did You Hear the Carillon Ring?**

Before this evening's performance, we were welcomed in by the brilliant sounds of Yorkminster Park's carillon, played by Naoko Tsujita, the church's first appointed carillonneur.

A carillon is a set of at least 23 bells arranged in chromatic sequence and tuned to produce concordant harmony when many bells are sounded together. The bells are cast in bronze and traditionally set in a tower and can be played on a keyboard with each key attached mechanically to a clapper inside a bell. Yorkminster Park's carillon was completed in 2023, marking Canada's 12th carillon installation.

Discover more at [memorial-bells.yorkminsterpark.com](https://www.memorial-bells.yorkminsterpark.com).

# TORONTO MENDELSSOHN CHOIR

## SOPRANO

Catherine Alberti	Charlotte Fowler	Michelle Murphy
Tia Andriani	Marina Galeano	Camila Mussa
Ann-Marie Barrett-Tandy	Rebecca Genge *	Emily Parker *
Jocelyn Belfer	Angela Gibbon	Ariane Prescott
Louise Boyden	Alison Haines	Michelle Prunier
Leslie Bradshaw	Leslie Higgins *	Mary Ridgley
Jamie Brown-Hart	Pat M. Irwin	Heather Rowe
Hannah Carty	Christine Kerr	Anna Shestakovska
Ada Chan	Gabrysia Kowalik	Hannah Silverberg
Laureen Choi	Alysha Ladha	Jaclyn Siou
Gillian Cook	Alice Liu	Chong Tan
Rayna Crandlemire *	Jocelyne Lussier	Celeste Morgan Thordarson
Xenia Dees	Marlene Lynds	Jennie Worden
Maria Farrier	Sachiko Marshall	Sophya Yumakulov
Kim Finkelstein	Lindsay McIntyre *	Paulina Zmak
Leslie Finlay	Cathy Minnaar	
Shayna Follington	Kaitlin Montgomery	

## ALTO

Jane Agosta	Simon Honeyman *	Lisette Pereira
Marlo Alcock	Noemi Jimenez-Furquet	Frances Quilty
Renée Ardiente	Lauren Keating	Taya Rosenberg
Amy Ash	Melissa Lee	Yara Rubb
Julia Barber *	Simone Lee	Jan Szot
Eunseong Cho	Mavis Salmena Lyons	Kseniia Temkina
Rebecca Claborn *	Rebecca Manga	Erica Tran
Nina Coutinho	Miranda Martinez	Jennifer Ujimoto
Kristin Crawford	Ryan McDonald *	Kiley Venables
Sinéad Doherty-Grant	Heather McGrath	Patti Vipond
Adrienne Eastwood	Jennifer McGraw	Joyce Wong
Kirsten Fielding *	Rachel McGuire	Tarquin Wongkee
Jennifer Friedman Muller	Bethany Jo Mikelait	Susan Worthington
Gillian Grant	Zareen Moyeed	Virginia Wright
Ann Griffin	Susan E. Mumford	Yuyang Wu
Nora Guncz	Annie Odom	



## TENOR

Mitch Aldrich \*  
Yeshua Arcos Martinez  
Tom Bishop  
Sam Broverman  
Karel Cantelar Ramos  
Michael Clipperton  
Peter DeRoche  
Omar Flores  
John Gladwell  
Nathan Gritter \*  
Alejandro Guerrero

Channing Huang  
Charles Im  
Dustin Jarred  
Lucas Jin  
Clement Kam  
Robert Kinar \*  
Nathaniel Lapp  
Francis Lam  
Eric Lee  
Tim McPhail  
Daniel Meeks

Nicholas Nicolaidis \*  
Daniel Nicolucci  
Neil Payne  
David Serber  
Sharang Sharma \*  
Peteris Spels  
Ralf Staebler  
Terrence Tsang  
Christopher Wenman

## BASS

Neil Aronoff \*  
Shahriar Aslani  
Jeffrey Baker  
Alex Chan  
David Chan  
Yoosik Choi  
Scott Crocker  
Steven Foster  
Andrew Gilchrist  
Michael Harrison  
Kieran Kane \*  
Tim Khoo

John Lemke  
Cliff Liu  
Doug Long  
Matt Lozinski  
Joseph McGowan IV  
Frederick Mei  
David Peer  
David B. Powell  
Milovan Prelević  
Seymour Stern  
Gavriel Rhys Swayze  
David Tillmann

Karl Tomczak  
Chia-An (Victor) Tung  
Sean van Wyk  
Jonah Wall  
Paul Winkelmans \*  
Albert Wong  
Isaiah Yankech  
Amos Yip  
David Yung \*  
Bruce Yungblut

\* indicates TMSingers

## TEXT AND TRANSLATIONS

\*Sing-along

### **Once in Royal David's City** – Traditional, arr. David Willcocks

Stood a lowly cattle shed,  
where a mother laid her baby  
in a manger for His bed:  
Mary was that mother mild,  
Jesus Christ her little Child.

He came down to earth from heaven  
who is God and Lord of all,  
and His shelter was a stable,  
and His cradle was a stall:  
with the poor, and meek, and lowly,  
lived on earth our Savior holy.

Not in that poor lowly stable,  
with the oxen standing by,  
we shall see Him, but in heaven,  
set at God's right hand on high;  
when like stars His children crowned  
all in white shall wait around.

### **O Radiant Dawn** – James MacMillian

O Radiant Dawn  
Splendour of eternal Light, Sun of Justice:  
Come, shine on those who dwell in darkness and the shadow of death.

Isaiah had prophesied,  
The people who walked in darkness have seen the great light  
upon those who dwelt in the land of gloom a light has shone.  
Amen.

## Lo, How a Rose/ The Rose - Traditional, arr. Craig Hella Johnson

Lo, how a Rose e'er blooming, from tender stem hath sprung!  
Of Jesse's lineage coming as saints of old have sung.  
It came, a flow'ret bright, amid the cold of winter,  
when half-spent was the night.

Isaiah 'twas foretold it, this Rose I have in mind.  
With Mary we behold it, the virgin mother kind.  
To show God's love aright, She bore to us a Savior,  
when half-spent was the night.

This flow'r whose fragrance tender with sweetness fills the air,  
Dispels in glorious splendor the darkness everywhere.  
True man, yet very God, From sin and death he saves us,  
and lightens every load.

Some say love, it is a river  
That drowns the tender reed  
Some say love, it is a razor  
That leaves your soul to bleed

Some say love, it is a hunger  
An endless aching need  
I say love, it is a flower  
And you, its only seed

It's the heart afraid of breaking  
That never learns to dance  
It's the dream afraid of waking  
That never takes the chance

It's the one who won't be taking  
Who cannot seem to give  
And the soul, afraid of dying  
That never learns to live

When the night has been too lonely  
And the road has been too long  
And you think that love is only  
For the lucky and the strong

Just remember in the winter  
Far beneath the bitter snows  
Lies the seed that with the sun's love  
In the spring becomes the rose

## **Ding! Dong! Merrily on High** – Traditional, arr. Mack Wilberg

Ding dong, merrily on high!  
In heav'n the bells are ringing;  
ding dong, verily the sky  
is riv'n with angel singing.  
Gloria, hosannah in excelsis!  
Gloria, hosannah in excelsis!

E'en so here below, below,  
let steeple bells be swungen,  
And io, io, io,  
by priest and people sungen.  
Gloria, hosannah in excelsis!  
Gloria, hosannah in excelsis!

Pray ye dutifully prime  
your matin chime, ye ringers;  
may ye beautifully rhyme  
your evetime song, ye singers.  
Gloria, hosannah in excelsis!  
Gloria, hosannah in excelsis!

## **Christus Natus Est** – Rosephanye Powell, words by Countee Cullen

In Bethlehem on Christmas morn, Christus natus est.  
The lowly gem of love was born, Christus natus est.  
Bright in her crown of fiery star, Christus natus est.  
Judea's town shone from afar, Christus natus est.  
Hosannah, Christus natus est.

For bird and beast he did not come, Christus natus est.  
But for the least of mortal scum, Christus natus est.  
Who lies in ditch? Who begs his bread, Christus natus est.  
Who has no stitch for back or head? Christus natus est.  
Hosannah, Christus natus est.

Who wakes to weep, lies down to mourn?  
Who in his sleep withdraws from scorn?  
Ye outraged dust, on field and plain,  
to feed the lust of madmen slain;  
Hosannah, Christus natus est.

The manger still outshines the throne;  
Christ must and will come to his own.

## **By-by lullaby** – Kelly-Marie Murphy

In a dream late as I lay,  
I thought I heard a maiden say, and speak so clear:  
"My little boy with you I play." and then she sang by lullaby. Thus she rocked her tiny child.

Little baby, rocking, rocking. By, by, lullaby.

And then I marvelled much to see, a babe upon a virgin's knee.  
And thus she rocked her tiny child.

Thus she rocked her tiny child.

## **Good News** – Aaron Manswell

There were shepherds in fields nearby. The angel came to report that night  
Don't you fear, I am only here to bring tidings, good tidings unto you.  
Christ the Saviour born today. You will find a baby who sleeps in hay.  
He is wrapped in cloth and I made this stop to bring good tidings unto you.  
I bring good news for you, for me. Christ is born.  
Born from Mary, the Son of God. He came to rescue the world with love.  
From David's town, He will bear the crown.  
We sing of good tidings unto you.  
I bring good news for you, for me. Christ is born.

## **First Nowell\*** – Traditional, arr. Dan Forrest

The first Nowell the angel did say  
was to certain poor shepherds in fields as they lay,  
in fields where they lay keeping their sheep,  
on a cold winter's night that was so deep.

### **Refrain [All]**

Nowell, Nowell, Nowell, Nowell,  
born is the King of Israel

### **Choir only**

They looked up and saw a star  
shining in the east beyond them far;  
and to the earth it gave great light,  
and so it continued both day and night. **[Refrain]**

### **[All]**

Then let us all with one accord  
sing praises to our heavenly Lord,  
that hath made heaven and earth of nought,  
and with his blood our mankind hath bought. **[Refrain]**



## Mary's Lullaby – John Rutter

See that child Mary bore  
On her lap so softly sleeping  
In a stable cold and poor  
Ox and ass their vigil keeping

Sing lullaby, sing lullaby  
My own dear son, my child  
Lullaby, sing lullaby  
Lullaby, my little baby

Flights of angels round His head  
Sing him joyful hymns of greeting  
Peace on earth, goodwill to men  
Each to each the song repeating

Shepherd's kneeling by his bed  
Offer homage without measure  
Wise men, by a bright star led  
Bring him gifts of richest treasure

## Only in Sleep – Ēriks Ešenvalds

Only in sleep I see their faces  
Children I played with when I was a child  
Louise comes back with her brown hair braided  
Annie with ringlets warm and wild

Only in sleep Time is forgotten—  
What may have come to them, who can know?  
Yet we played last night as long ago  
And the doll-house stood at the turn of the stair

Only in sleep I see their faces  
Children I played with when I was a child  
Louise comes back with her brown hair braided  
Annie with ringlets warm and wild

Only in sleep Time is forgotten—  
What may have come to them, who can know?  
Yet we played last night as long ago  
And the doll-house stood at the turn of the stair

I met their eyes and found them mild—  
Do they, too, dream of me, I wonder  
And for them am I too a child?

## Silent Night\* – Traditional, arr. Stephen Paulus and Jonathan Oldengarm

### [All]

Silent night, holy night  
All is calm, all is bright  
Round yon Virgin, Mother and Child  
Holy Infant so tender and mild  
Sleep in heavenly peace  
Sleep in heavenly peace

### Choir only

Silent night, holy night!  
Shepherds quake at the sight.  
Glories stream from heaven afar  
Heavenly hosts sing Alleluia,  
Christ the Savior is born!  
Christ the Savior is born

### [All]

Silent night, holy night  
Son of God, love's pure light  
Radiant beams from Thy holy face  
With the dawn of redeeming grace  
Jesus, Lord, at Thy birth  
Jesus, Lord, at Thy birth

## We Three Kings – Traditional, arr. Philip Stopford

We three kings of Orient are;  
bearing gifts we traverse afar,  
field and fountain, moor and mountain,  
following yonder star.

### Refrain

O star of wonder, star of light,  
star with royal beauty bright,  
westward leading, still proceeding,  
guide us to thy perfect light.

Born a King on Bethlehem's plain,  
gold I bring to crown him again,  
King forever, ceasing never,  
over us all to reign. **[Refrain]**

Frankincense to offer have I;  
incense owns a Deity nigh;  
prayer and praising, all men raising,  
worshipping God most high. **[Refrain]**

Myrrh is mine; its bitter perfume  
breathes a life of gathering gloom;  
sorrowing, sighing, bleeding, dying,  
sealed in the stone-cold tomb. **[Refrain]**

Glorious now behold him arise;  
King and God and sacrifice:  
heaven sings alleluia, alleluia  
the earth and skies. **[Refrain]**

## Away in a Manger – Traditional, arr. Bob Chilcott

Away in a manger, no crib for a bed,  
the little Lord Jesus laid down His sweet head;  
the stars in the bright sky looked down where He lay,  
the little Lord Jesus asleep on the hay.

The cattle are lowing, the baby awakes,  
but little Lord Jesus, no crying He makes.  
I love Thee, Lord Jesus, look down from the sky  
and stay by my side until morning is nigh.

Be near me, Lord Jesus; I ask Thee to stay  
close by me forever, and love me, I pray.  
Bless all the dear children in Thy tender care,  
and fit us for heaven, to live with Thee there.

## Les anges dans nos campagnes – Traditional, arr. Jonathan Oldengarm

### Choir only

Les anges dans nos campagnes  
Ont entonné le chant des cieux;  
Et l'écho de nos montagnes  
reprend cet air mélodieux:

### All [Chorus]

Gloria in excelsis Deo.  
Gloria in excelsis Deo.

### Choir only

Bergers, pour qui cette fête?  
Quel est l'objet de tous ces chants?  
Quel vainqueur, quelle conquête  
Mérite ces cris triomphants?

### All [Chorus]

### Choir only

Ils annoncent la naissance  
Du Rédempteur, Roi d'Israël  
Et, dans sa reconnaissance,  
La terre chante avec le ciel:

### All [Chorus]

### Choir only

The angels in our countryside  
Have shouted the hymn of the heavens,  
And the echo of our mountains  
Repeat this melodious song:

### All [Chorus]

Glory to God in the highest.  
Glory to God in the highest.

### Choir only

Shepherds, for whom do you celebrate?  
What is the object of all these songs?  
Which conqueror, which conquest  
Deserves these triumphant cries:

### All [Chorus]

### Choir only

They announce the birth  
Of the liberator of Israel  
And full of recognition  
They sing on this solemn day:

### All

Angels we have heard on high  
Sweetly singing o'er the plains  
And the mountains in reply  
Echoing their joyous strains

### All [Chorus]

## Worthy Is the Lamb That Was Slain

Worthy is the Lamb that was slain, and hath redeemed us to God by His blood,  
to receive power, and riches, and wisdom, and strength, and honour, and glory, and blessing.

Blessing and honour, glory and power, be unto Him that sitteth upon the throne, and unto the  
Lamb, for ever and ever.  
Amen.

## Joy to the World\* – Traditional, arr. John Rutter

[All]

Joy to the World, the Lord is come!  
Let earth receive her King;  
Let ev'ry heart prepare Him room,  
And Heaven and nature sing,  
And Heaven and nature sing,  
And Heaven, and Heaven, and nature sing.

Joy to the World, the Savior reigns!  
Let men their songs employ;  
While fields and floods, rocks, hills and plains  
Repeat the sounding joy,  
Repeat the sounding joy,  
Repeat, repeat, the sounding joy.

He rules the world with truth and grace,  
And makes the nations prove  
The glories of His righteousness,  
And wonders of His love,  
And wonders of His love,  
And wonders, wonders, of His love.



## OUR COMMUNITY OF SUPPORT

The Toronto Mendelssohn Choir gratefully acknowledges the support of our government partners, corporate and foundation sponsors, and individual donors who, through their financial support, make it possible for the TMChoir to present outstanding high-quality performances, community engagement programs, and education opportunities.

This list reflects donations from September 2022 to the present. We make every effort to ensure the accuracy of this list, however, if you notice an error or omission, please accept our apologies and contact Devon Klaas at [devon.klaas@tmchoir.org](mailto:devon.klaas@tmchoir.org)

### VISIONARY (\$20,000+)

Estate of  
Thomas C. Logan

Tom & Nancy Laurie

Frances & Tim Price

Jan Szot

### PLATINUM (\$10,000–\$19,999)

Dick & Diane  
Freeborough

David &  
Tabitha Raju

Chisholm Lamb  
Foundation

### GOLD (\$5,000–\$9,999)

Marg Rappolt

Pat M. Irwin

Amy R. Tibble

### SILVER (\$2,500–\$4,999)

Annie Odom, in memory  
of Tom Logan, Conrad  
Willemse, Roy Wayment,  
& Andrew Kerr  
Reinhard Dotzlaw

Philip and Eli Taylor  
Teri Dennis-Davies  
Erin Finlay  
Sean Musselman &  
Jane Proctor

Rev. Cynthia R. &  
Ross R. Stretton,  
in memory of Ross  
Dodington, Peter M.  
Partridge & Terri Pothier

### BRONZE (\$1,000–\$2,499)

Ilone Harrison  
Janice Schuyler-Ketchen,  
in memory of Fran  
Murphy  
Jeanne Bennett and  
Jennifer Ujimoto  
Frances Shepherd  
Seymour Stern  
Dele Ibitoye  
Susan Worthington

Bruce Yungblut  
Christopher Wenman,  
in memory of  
Madeleine Wenman  
Laureen Choi  
Anna Kajtar  
Neil Payne and  
Mary Ridgley  
Brayton Polka  
Lenora Butler, in memory  
of Charles Butler

Thomas C. MacMillan  
Michael Baker  
Alan Richardson  
Dina Kamal  
Clement Kam, in memory  
of David Yu-Tin Kam  
Denny Young  
David B. Powell,  
in memory of Phil Penney  
Kenneth Stephen



**BENEFACTOR (\$500–\$999)**

Virginia Wright	Neil Payne and Mary Ridgley	Leslie Finlay	Robyn Small
Christie Bates	Margaret Genovese	Heather Young	Sheila Casgrain
Jean Hunnisett	Kirsten Fielding	Ronan McGrath	Larry Sage
Deborah Micucci	Nick & Lynn Ross	Ms. Stephanie Martin	Lina & Derek Stinnes
Maureen Tingley	Norm F. Fielding	Mr. Leslie Dobbin	Vida Jan
Art & Marguerite Yung	Richard Lucas & Lorraine Saab- Lucas	David Serber	
John Grebby		Marg Fisher	
		Nicholas and Angela Nicolaidis	

**PATRON (\$200–\$499)**

Laura Wills	Susan Binnie	Gail Todgham	Mr. and Mrs. Michael and Barbara Rea
Rick Phillips	Anonymous	Heather Clark	Thomas Pam
Susan Mumford	Lynda Newmarch	Mr. James C. Baillie	Barbara Jackel
Carol and John Gladwell	Joan Gladwell	Eleanor Kunyacia	Nora Lever
Norbert Perera	Alan Ward	Elizabeth & Tony Churchill	Susan Q Wilson
Mary Murnaghan	Dr. Elizabeth Kocmur	Lisette Pereira	Mr. Seungbum Choi
Kenneth Peglar	Lezlie Bain	Ms. Hilary Apfelstadt	Lenore Walters
Vivian Ducharme	Beverlee Swayze	Frederick K.K. Leung	Suzanne Boggild
Kirsten Moy	Barbara Track	Mrs. Sylvia Winder	Francis Lam and Bessie Ho
Anina Abrie	Alejandro Guerrero & Sophie Laroche	Judy Claborn	Carol Fahie
Barry Clegg & Leslie Cooper	Christine Kerr	Andrew & Pronica Janikowski	Dana Boyko & Roman Pendzey
Glen & Sue Earl	Mr. Anthony Ennis	Patricia Appleton	Daniel Sullivan
Deborah Finlayson	Mr. and Mrs. Richard and Eleanor Horlings	Douglas Scott	Avis Devine
Al & Doris Jantzi	John Coulton	Mary F Kennedy	Joni Clegg
Dr. and Dr. Richard and Helen Holtby	Shannon McKarney	Peteris Spels	

## FRIEND (\$100–\$199)

Pamela and Carl Grant	Margaret Dwyer	John Lemcke	Karen Pidcock
Mavis Brown	Derek & Susan Hayes	Samuel Broverman	Lisa Vincent
Ann Griffin	Jourdaine Finlay	Mark Huggins	Liz Szonyi
Robyn Small	Astrid and John Grinvalds	Bridget Hough	MaryAnne Zacharias
Wendy Donaldson	Anne Lazenby	Peter Wells	Radka and Karel Tamchyna
Professor Michiel SD Horn	Peter Kirby	Anneliese Blackwell	Mrs. and Mr. Catherine and Bruce Peer
Michael Clipperton	Neil Aronoff, in memory of my mom, Pearl	Mr. Bramwell Pemberton	Andrew Szonyi
Grant Wedge	Mary Lilley	Mr. Christopher RG Lewis	Oscar Avila
Cora M.M. Dusk	Qingke Han	Debbie Fleming	Thomas Reed
Mr. Doug Knights	Sean van Wyk	John Stanley	Joan Patterson
Paul McKernan	Heather McGrath	Nina Coutinho	Dawn Pollard
Daniel Parkinson, in memory of Phil Penney	Angel Lago	Nellie Scholtes	Mr. David Hallman
Timothy McPhail	Catherine Davey	Ronald Jewell	William & Cher Farrell
Lisa Bendall, in memory of Ian Parker	Mr. Richard L. Earls	Elizabeth Asselstine	Claire X. Yu
	Karl Tomczak	Michael Tomczak	Ms. Laurie White
	Betty Lawson	Kenny Pearl	
		Jane Griffith	

## LEGACY CIRCLE

We are grateful to the following individuals who have chosen to support the future of choral music with a legacy gift to the Toronto Mendelssohn Choir. Legacy gifts make up a substantial amount of the support that is necessary to bring you the music you love. If you would like to consider becoming a member of the Legacy Circle, please contact Daniela Nardi at [d.nardi@tmchoir.org](mailto:d.nardi@tmchoir.org).

Anonymous (9)	Douglas Gardner †	Philip Penney †
Irene Bailey	John Grebby	Isabel Pierce †
Charles & Lenora Butler	Cynthia Hawkins	Amy Rossiter †
Lloyd Chiotti	Clement Kam	Sue Sherman & Don McCuaig
Elizabeth & Tony Churchill	Janice Schuyler-Ketchen	Ross Robert Stretton
Debbie Fleming	Eleanor Kunyacia	Susan Q Wilson
Anita Rundans-Gaide & Ivars Gaide	Thomas C. Logan †	Denny Young
William Galloway	Sue Newman & Wilf Trivett	

† deceased

## CORPORATE PARTNERS



MON  
ARK



## PRIVATE FOUNDATION PARTNERS

Allen Family Foundation

Tippet Foundation

The McLean Foundation

The Mary-Margaret Webb  
Foundation

Carrie Yakimovich  
Foundation

Azrieli Foundation

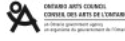
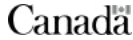
Frederick R. Mackelcan  
Foundation

J.P. Bickell Foundation

Henry White Kinnear  
Foundation

Chisholm Lamb Foundation

## GOVERNMENT PARTNERS



## SEASON SPONSORS AND PARTNERS



## THE TORONTO MENDELSSOHN CHOIR ORGANIZATION

### ARTISTIC STAFF

**Jean-Sébastien Vallée**

Artistic Director &  
Principal Conductor

**Aaron Manswell**

Composer in Residence

**Irene Gregorio**

Collaborative Pianist

**Rena Roussin**

Musicologist in Residence

**Nicholas Nicolaidis**

Assistant Conductor

### ADMINISTRATION

**Daniela Nardi**

Executive Director

**Kathleen Stevenson**

Director of Artistic  
Operations

**Devon Klaas**

Director of Marketing &  
Development

**Yasaman Nouri**

Digital Marketing and  
Communications Manager

**Bryan Kling**

Production Assistant

**Young Associates**

Financial Services

### BOARD OF DIRECTORS

**David Raju**

Chair

**Teri Dennis-Davies**

Vice-Chair

**Christie Bates**

**Mary Chang**

Treasurer

**Pat Irwin**

**Dina Kamal**

**Sachiko Marshall**

**Sean Musselman**

**Alan Richardson**

**Susan Worthington**



EXULTATE  
CHAMBER SINGERS  
MARK RAMSAY | ARTISTIC DIRECTOR

HOLIDAY

# Cheer!



**FRIDAY  
DECEMBER 20  
8 P.M.**

Join Exultate for an evening of festive holiday favourites and a world premiere by Canadian composer Brianna Levesque.



Toronto's  
award-winning  
chamber singers!

[www.exultate.net](http://www.exultate.net)

**Calvin Presbyterian Church  
26 Delisle Avenue, Toronto**

Tickets available online and at the door  
*Pay What You Wish*



NOW AVAILABLE

Stream or  
Purchase

**Remember:  
130 Years of  
Canadian  
Choral Music**



Welcome to Remember, a celebration of 130 years of Canadian choral music, performed by the Toronto Mendelssohn Choir and Toronto Mendelssohn Singers, led by Jean-Sébastien Vallée. This album brings together some of Canada's most celebrated composers and beloved choral works, showcasing the rich legacy and evolving artistry of TMChoir.



[tmchoir.org/remember](http://tmchoir.org/remember)





**GATHERINGS**  
RESTO BAR  
49 St Clair Ave W

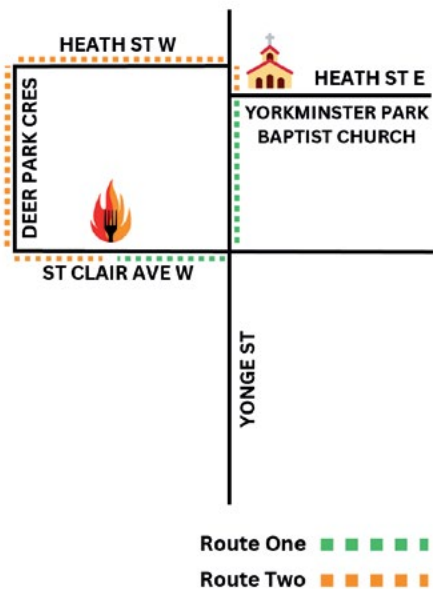
Show this coupon to your server

**BUY ONE ENTRÉE**  
**GET ONE 50% OFF!**

Valid until March 31st, 2025  
on any regular priced entrée

plus additional taxes  
cannot be combined with other features

Gatherings is located at 49 St Clair Ave W



## This season's upcoming concerts 24/25 season



### Visionaries: Vivaldi & DaVinci

February 8, 2025

Jeanne Lamon Hall  
(Trinity-St. Paul's Centre)



### Beethoven's Missa Solemnis

April 4, 2025

Roy Thomson Hall

Get tickets and details at [tmchoir.org](http://tmchoir.org)